



FR Mode d'emploi pages 1 à 8
Original

Table des matières

1 A propos de ce document	
1.1 Fonction	1
1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé	1
1.3 Symboles utilisés	1
1.4 Définition de l'application	1
1.5 Consignes de sécurité générales	1
1.6 Avertissement en cas de mauvaise utilisation	1
1.7 Clause de non-responsabilité	2
2 Description du produit	
2.1 Exemple de commande	2
2.2 Versions spéciales	2
2.3 Destination et utilisation pour la sécurité fonctionnelle	2
2.4 Destination et emploi pour la protection antidéflagrante	3
2.5 Données techniques	3
2.6 Classification	4
2.7 Données relatives à la sécurité - sécurité intrinsèque	4
3 Montage	
3.1 Instructions de montage générales	4
3.2 Dimensions	4
3.3 Accessoires système de câble de traction	5
4 Raccordement électrique	
4.1 Notes générales pour le raccordement électrique	6
4.2 Variantes de contact	6
4.3 Accessoires pour l'entrée de câble	6
4.4 Connecteur EX-I-RS655	6
4.5 Connecteur EX-RS655	7
4.6 Raccordement EX-RS655-...-DS-2D / EX-RS655-...-DN-2D	7
4.7 Composants du système DuplineSafe®	7
4.8 Composants du système Dupline®	7
5 Mise en service et maintenance	
5.1 Contrôle fonctionnel	7
5.2 Entretien	7
6 Démontage et mise au rebut	
6.1 Démontage	7
6.2 Mise au rebut	7
7 Déclaration UE de conformité	

1. A propos de ce document

1.1 Fonction

Le présent mode d'emploi contient les informations nécessaires au montage, au raccordement, à la mise en service, au fonctionnement sûr ainsi que des remarques importantes concernant le démontage du dispositif de sécurité. Il est important de conserver ce mode d'emploi comme partie intégrante du produit, accessible et lisible à tout moment.

1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé

Uniquement du personnel qualifié, spécialisé et habilité par l'exploitant de l'installation est autorisé à effectuer les instructions de ce mode d'emploi.

N'installez et ne mettez en service l'appareil que si vous avez lu et compris le mode d'emploi et si vous connaissez les prescriptions en vigueur en matière de sécurité du travail et de prévention des accidents.

Le choix, le montage et l'intégration correcte des appareils dans les circuits contrôle commande relèvent de la compétence du fabricant de la machine. Pour faire ainsi, il doit avoir une connaissance approfondie des lois et normes applicables en vigueur.

1.3 Symboles utilisés



Informations, remarques:

En suivant ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Attention: Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.

Avertissement: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures physiques et des dommages à la machine.

1.4 Définition de l'application

La gamme de produits Schmersal n'est pas destinée aux particuliers.

Les produits décrits dans ce mode d'emploi ont été développés pour réaliser des fonctions relatives à la sécurité comme partie intégrante d'une machine ou d'une installation. La responsabilité du fonctionnement correct de l'ensemble de l'installation incombe au fabricant de la machine.

Le dispositif de sécurité ne doit être utilisé que dans les dispositions suivantes ou pour les applications autorisées par le fabricant. Le champ d'application est décrit en détail dans le chapitre "Description du produit".

1.5 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité de ce mode d'emploi, les standards d'installation spécifiques du pays concerné ainsi que les dispositions de sécurité et les règles de prévention d'accidents sont à observer.



Pour toute autre information technique, veuillez vous référer aux catalogues Schmersal ou à notre catalogue en ligne products.schmersal.com.

Les caractéristiques et recommandations figurant dans ce document sont exclusivement données à titre d'information et sans engagement contractuel de notre part.

Aucun risque résiduel affectant la sécurité n'est connu, si les consignes de sécurité, les instructions de montage, de mise en service, de fonctionnement et d'entretien de ce mode d'emploi ont été respectés.

1.6 Avertissement en cas de mauvaise utilisation



En cas d'emploi non-conforme, non-approprié ou de fraude, l'utilisation de l'appareil est susceptible d'entraîner des dommages pour l'homme ou des dégâts matériels.

1.7 Clause de non-responsabilité
Nous déclinons toute responsabilité en cas de montage erroné ou de non-observation des instructions de ce mode d'emploi.

Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de transformer ou modifier un dispositif de sécurité de sa propre initiative.

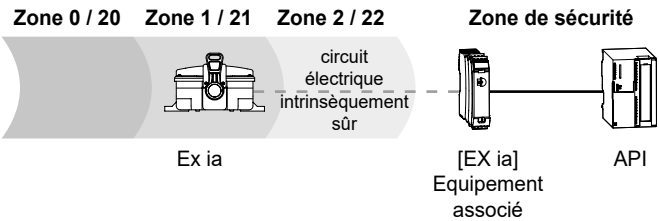
2. Description du produit

2.1 Exemple de commande
Ce mode d'emploi est valable pour les variantes suivantes:

Table with 5 columns: Zone, Mode de protection Ex, Construction, Communication, and three model columns (EX-I-RS655, EX-RS655-2D, EX-RS655).

Table with 3 columns: N°, Option, Description d'article. Details contact types (A1, A2, A3) and their specifications.

L'EX-I-RS655-Z22 peut être installé dans des atmosphères à gaz et à poussière explosibles en utilisant le mode de protection Ex i (sécurité intrinsèque).



L'EX-I-RS655-Z22 peut être installé dans des atmosphères à poussière explosibles sans équipement associé pour Ex i en utilisant le mode de protection Ex t (protection par boîtier).

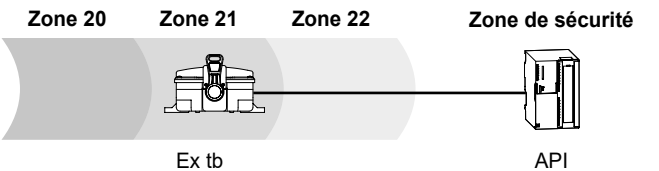
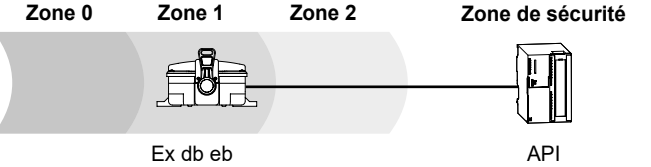


Table with 3 columns: N°, Option, Description d'article. Details contact types (A1, A2, A3) and their specifications for EX-RS655-T22.

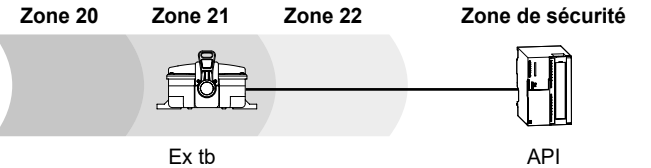
EX-RS655-T22 convient en particulier pour les atmosphères à gaz explosibles et ne nécessite pas d'équipement associé.



EX-RS655-Z22-1-2-2D
Version avec module d'entrée DuplineSafe® ou Dupline® intégré

Table with 3 columns: N°, Option, Description d'article. Details contact types (A1, A2, A3) and their specifications for EX-RS655-Z22-1-2-2D.

EX-RS655-...-2D permet une communication via Dupline®. L'appareil doit uniquement être utilisé dans des atmosphères à poussière explosible en mode de protection Ex t (protection par boîtier).



La fonction de sécurité et donc la conformité avec la Directive Machines et la Directive Protection Antidéflagrante est uniquement conservée si les transformations sont faites correctement selon les descriptions de ce mode d'emploi.

2.2 Versions spéciales
Pour les versions spéciales, qui ne sont pas reprises dans l'exemple de commande sous 2.1 les indications de ce mode d'emploi s'appliquent dans la mesure où ces modèles concordent avec les versions de série.

2.3 Destination et utilisation pour la sécurité fonctionnelle
Les interrupteurs d'arrêt d'urgence à commande par câble sont utilisés partout où la fonction d'arrêt d'urgence doit être accessible depuis tout point d'une machine ou d'une installation. La fonction d'arrêt d'urgence est déclenchée par traction sur le câble tendu. Les interrupteurs d'arrêt d'urgence à commande par câble possèdent une surveillance de traction et de rupture de câble. En cas de rupture ou de traction du câble, les contacts NF sont ouverts de manière forcée et les contacts NO fermés. Afin de remettre l' interrupteur d' arrêt d' urgence à commande par câble à l' état opérationnel, il faut appuyer sur le bouton de réarmement. L' appareil convient pour les conditions environnementales difficiles. Les versions avec suffixe de commande -DS et -DN possèdent un module d' entrée compatible avec les bus d' installation DuplineSafe® ou Dupline®.

DuplineSafe®
Le signal d'arrêt d'urgence est transmis par le module d'entrée DuplineSafe® via le bus d'installation 2 fils Dupline® à un module de sécurité qui déclenche les appareils en aval de manière sûre.



Après l'installation du module d'entrée DuplineSafe®, les données techniques et les caractéristiques de sécurité de l'ensemble de l'appareil sont à observer. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi du module d'entrée DuplineSafe® dans le catalogue en ligne sur products.schmersal.com.

2.4 Destination et emploi pour la protection antidéflagrante

Si le mode de protection sécurité intrinsèque Ex i est utilisé, la version EX-I-BS 655 sans module d'entrée Dupline® peut être installée dans des atmosphères suivantes: atmosphères à gaz explosibles des zones 1 et 2, catégorie 2G et 3G ainsi que des atmosphères à poussière explosibles des zones 21 et 22, catégorie 2D et 3D.

Si le mode de protection intrinsèque Ex tb (protection par boîtier) est utilisé, l'appareil peut également être installé dans les atmosphères à poussière explosibles sans équipement électrique correspondant.

L' interrupteur doit être utilisé uniquement dans la plage de température indiquée dans les spécifications techniques. Les influences extérieures, telles que le rayonnement solaire, les sources de froid extrêmes sont à observer et éventuellement, des mesures de protection doivent être prises.



Lors de l'installation dans les circuits de courant intrinsèquement sûrs (Ex i), il faut veiller à ce que l'appareil soit raccordé à un seul équipement électrique associé (ex. SRB 200EXi-..., barrière, amplificateur de coupure). Les données relatives à sécurité des deux appareils doivent être comparées.



La version avec module d'entrée DuplineSafe® ou Dupline® intégré est uniquement certifiée pour une utilisation dans les atmosphères à poussière explosibles des zones 21 et 22 catégorie 2D et 3D.

Les exigences des normes EN 60079 relatives à l'installation et l'entretien doivent être remplies.



Utiliser des presse-étoupes et des bouchons appropriés à la zone explosible (non compris dans la livraison). Pour les accessoires correspondants, veuillez vous référer au chapitre Raccordement électrique, aux catalogues Schmersal ou à notre catalogue en ligne products.schmersal.com.



L' ensemble du système de commande, dans lequel le composant de sécurité est intégré, doit être validé selon les normes pertinentes.

Les données techniques relatives à la sécurité et les caractéristiques selon le certificat avec examen de type valable (ou d'autres approbations/homologations éventuelles) sont reprises dans les données techniques.

2.5 Données techniques

EX-I-RS655:

Marquage selon la directive ATEX:	Ⓔ II 2G Ⓔ II 2D
Identification selon les normes:	Ex ia IIC T6 Gb Ex ia IIIC T85°C Db Ex tb IIIC T85°C Db
Normes appliquées:	EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 620
- ATEX:	EN IEC 60079-0, EN 60079-11, EN 60079-31
- IECEX:	IEC 60079-0, IEC 60079-11, IEC 60079-31
- INMETRO:	ABNT NBR IEC 60079-0, ABNT NBR IEC 60079-11, ABNT IEC 60079-31
- CCC-Ex, NEPSI:	GB/T 3836.1, GB/T 3836.4, GB/T 3836.31
Numéros des certificats:	
- ATEX:	TÜV 19 ATEX 8428
- IECEX:	IECEX TUR 19.0061
- INMETRO:	TÜV 24.0148
- CCC-Ex:	2021322304003983
- NEPSI:	GYJ21.1694

EX-RS655:

Marquage selon la directive ATEX:	Ⓔ II 2G Ⓔ II 2D
Identification selon les normes:	Ex db eb IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db Ex ia IIC T6 Gb Ex ia IIIC T85°C Db
Normes appliquées:	EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 620
- ATEX:	EN IEC 60079-0, EN 60079-1, EN IEC 60079-7, EN 60079-11, EN 60079-31
- IECEX:	IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 60079-11, IEC 60079-31
- INMETRO:	ABNT NBR IEC 60079-0, ABNT NBR IEC 60079-1, ABNT NBR IEC 60079-7, ABNT NBR IEC 60079-11, ABNT NBR IEC 60079-31
- CCC-Ex, NEPSI:	GB/T 3836.1, GB/T 3836.2, GB/T 3836.3, GB/T 3836.4, GB/T 3836.31
Numéros des certificats:	
- ATEX:	TÜV 19 ATEX 8428
- IECEX:	IECEX TUR 19.0061
- INMETRO:	TÜV 24.0148
- CCC-Ex:	2021322304003983
- NEPSI:	GYJ21.1694

EX-RS655-...-DS-2D, EX-RS655-...-DN-2D:

Marquage selon la directive ATEX:	Ⓔ II 2D
Identification selon les normes:	Ex tb IIIC T85°C Db
Normes appliquées:	EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 620
- ATEX:	EN IEC 60079-0, EN 60079-31
- IECEX:	IEC 60079-0, IEC 60079-31
- INMETRO:	ABNT NBR IEC 60079-0, ABNT NBR IEC 60079-31
- CCC-Ex, NEPSI:	GB/T 3836.1, GB/T 3836.31
Numéros des certificats:	
- ATEX:	TÜV 19 ATEX 8428
- IECEX:	IECEX TUR 19.0061
- INMETRO:	TÜV 24.0148
- CCC-Ex:	2021322304003983
- NEPSI:	GYJ21.1694

Spécifications techniques globales:

Boîtier/couvercle:	fonte grise, laquée
Étanchéité:	IP66, IP67 selon EN 60529 IP66, IP67 selon la série de normes 60079-0
Classe de protection:	I
Degré d'encrassement:	3
Matériau des contacts:	Argent
- Indice de commande A1, A2, A3:	Contacts dorés 0,3 µm, 1 µm, 3 µm
Éléments de commutation:	Inverseur à double rupture Zb, 2 contacts NO / 2 contacts NF
Système de commutation:	⊖ EN 60947-5-1 rupture brusque (Z22) ou action dépendante (T22), contact NF à manœuvre positive d'ouverture
Entrée de câble:	2 x M25
Presse-étoupe EX:	Ⓔ II 2GD
Zone de serrage:	Ø 7 ... 12 mm
Type de raccordement:	
- EX-I-RS655:	bornier central avec borniers à ressort
- EX-RS655:	élément de commutation avec borniers à vis
- EX-RS655-...-2D:	borniers à vis sur la platine Dupline®
Type de conducteur:	rigide unifilaire ou souple
Section du câble:	0,75 ... 2,5 mm²
Couples de serrage:	Vis du couvercle: 3 Nm Vis de mise à la terre: PE 1 Nm, PA 1,2 Nm
Tension assignée de tenue aux chocs U _{imp} :	4 kV
Tension assignée d'isolement U _i :	300 V
Courant nominal thermique I _{th} :	6 A
Catégorie d'utilisation:	DC-13, AC-15
Courant/tension assigné(e) de service I _e /U _e :	3 A / 24 VDC 3 A / 230 VAC
Fusible recommandé:	6 A gG fusible D
Courant de court-circuit requis:	400 A

Table with 2 columns: Parameter and Value. Rows include: Température d'utilisation, - EX-RS655, - EX-I-RS655, EX-RS655-...-DN-2D / ...-DS-2D, Durée de vie mécanique, Longueur câble de traction max., Force d'actionnement, Particularités.

Données dérogeantes de la variante DuplineSafe® (DS) / Dupline® (DN):
Table with 2 columns: Parameter and Value. Rows include: Tension d'alimentation, Consommation électrique, -DuplineSafe® (DS), -Dupline® (DN), Fusible de l'appareil, Tension assignée de tenue aux chocs Uimp, Tension assignée d'isolement Ui, Type de conducteur, Section de câble, - Conducteur rigide unifilaire, - Conducteur flexible.

2.6 Classification
Table with 2 columns: Parameter and Value. Rows include: Normes de référence, B10d (contact NF), Durée de mission.

MTTFD = (B10d / (0,1 x nop))
nop = (dop x hop x 3600 s/h) / tcycle

(Les valeurs indiquées peuvent varier en fonction des paramètres spécifiques de l' application hop, dop et tcycle ainsi que de la charge de contact électrique.)

Warning icon: Lorsque plusieurs appareils de sécurité sont connectés en série, le niveau de Performance PL selon EN ISO 13849-1 se dégrade dans certaines conditions à cause de la baisse de la qualité de détection de défauts (paramètre DC = Diagnostic Coverage).
Un câblage en série des appareils pour le type de protection contre l'inflammation Ex-i n'est pas autorisé.

2.7 Données relatives à la sécurité - sécurité intrinsèque
Pour la protection antidéflagrante par le mode de protection intrinsèque (Ex i), le composant de commutation doit être câblé avec un équipement électrique correspondant approprié. Un équipement électrique correspondant convient quand les données relatives à la sécurité des appareils sont conformes à la "Vérification de la sécurité intrinsèque".

Table with 2 main sections: Données relatives à la sécurité - sécurité intrinsèque* and Comparaison des données relatives à la sécurité*. Each section contains a table with 2 columns: Parameter and Value.

* Uo, Io, Po, Co, Lo sont indiqués dans la documentation de l' équipement électrique correspondant.

3. Montage

3.1 Instructions de montage générales

Warning icon: Le montage est à effectuer uniquement hors tension par du personnel compétent et qualifié.

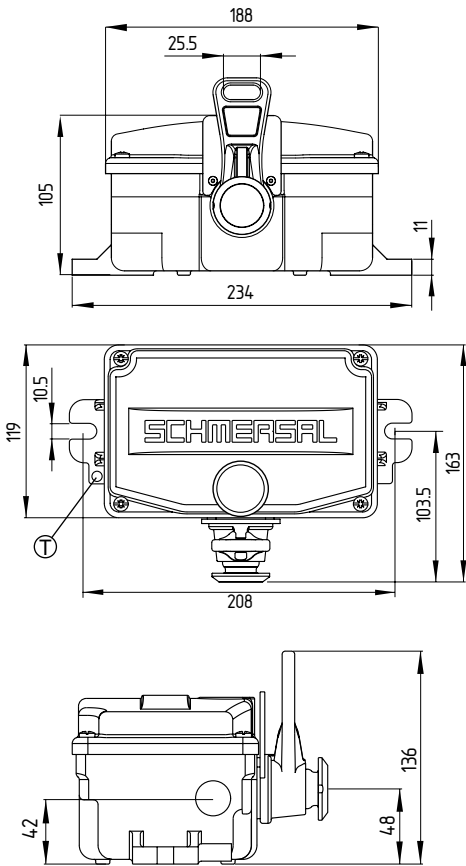
L'interrupteur d'arrêt d'urgence à commande par câble doit être monté au point central de l'installation. Deux trous de montage sont disponibles pour la fixation. L' interrupteur d' arrêt d' urgence à commande par câble doit être installé de manière à ce qu' il puisse être déverrouillé et réarmé à la main après l' activation de la fonction d' arrêt d' urgence.

Warning icon: Veuillez observer les spécifications relatives aux couples de serrage recommandés, repris dans les données techniques.

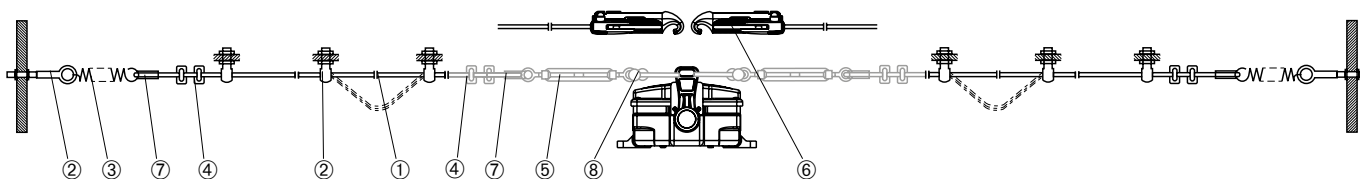
Information icon: Selon EN 60947-5-5 (EN 620), il faut veiller à ce que la force de traction verticale max. de 200 N (125 N) jusqu' à commutation et la course max. de 400 mm (300 mm) ne soient pas dépassées.
Pour obtenir la course d'actionnement requise, il faut prévoir suffisamment d'espace.
Veuillez à ce que le câble de traction soit toujours droit et tendu ainsi que le câble de traction reste toujours en position correcte (surtout en cas d'utilisation de poulies de renvoi).
Veuillez noter que les influences extérieures (variations de température, vieillissement) peuvent entraîner des modifications du câble.
Observez également les prescriptions de la norme EN ISO 13850.

3.2 Dimensions

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



3.3 Accessoires système de câble de traction



Installer un cosse-cœur ⑦ et deux serre-câble ④ à chaque point de raccordement du câble de traction ①. Le premier serre-câble doit être installé directement derrière le cosse-cœur. La gaine PVC du câble de traction doit être dénudée dans la zone du cosse-cœur. Régler la prétension des ressorts ③ au moyen des tendeurs ⑤ / tendeurs de câble ⑥ de manière à ce que le levier soit en position centrale et qu'un arrêt d'urgence est activé par le côté opposé en cas de rupture ou de décrochage du câble de traction. Le ressort de traction a une limitation d'allongement.

Puisque les cosse-cœurs se déforment sous charge, il faut exercer plusieurs tractions fortes sur le câble après son montage. Ensuite, il faut retendre le câble une nouvelle fois.

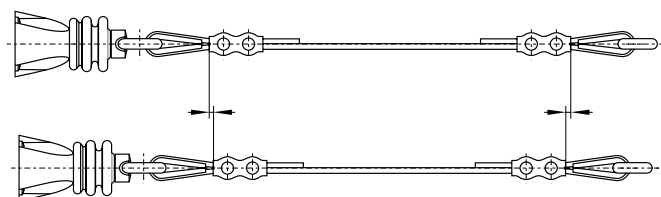


Figure: déformation des cosse-cœur



Course x: max. 400 mm (300 mm selon EN 620)
 distance des points de'appui L: max. 3 m



Si le tendeur de câble S 900 est utilisé, les composants ④, ⑤, ⑦ et ⑧ dans la zone grise peuvent être supprimés.

N°	Description d'article	Description	N° d'article	Détails
①	Câble acier	PWR-xM	sur demande	Gâine PVC rouge, âme en acier Ø 3 mm, diamètre total 5 mm
②	Boulon à œil (y compris écrou)	ACC-PWR-EBLT-BM8X70-A2 ACC-PWR-EBLT-BM10X40	101192471 101084928	Acier inoxydable acier, galvanisé
	Crochet d'ancrage (y compris 2 écrous et rondelles)	ACC-EBLT-M8-RVA-5PCS ACC-EBLT-M10-RVA-5PCS ACC-EBLT-M8-5PCS ACC-EBLT-M10-5PCS	103031496 103031499 103031495 103031498	Acier inoxydable, 5 pièces Acier inoxydable, 5 pièces Acier galvanisé, 5 pièces Acier galvanisé, 5 pièces
③	Ressort de traction	ACC-RS65X-TS	103032772	Acier inoxydable avec limitation d'allongement
④	Serre-câble	ACC-PWR-RC-3MM-NIRO ACC-PWR-RC-5MM-NIRO	101203477 101203478	Acier inoxydable, Ø 3 mm Acier inoxydable, Ø 5 mm
⑤	Tendeur classique	ACC-TBLE-RVA ACC-PWR-TB-M6-2	103031494 101087930	M8 (acier inoxydable), 180 ... 250 mm M6 (acier, galvanisé), 145 ... 225 mm
⑥	Tendeur de câble S900	S 900	101186704	Réglage simple et rapide
⑦	Cosse-cœur	ACC-PWR-WT-3MM-NIRO ACC-PWR-WT-5MM-NIRO	101203472 101203476	Acier inoxydable, Ø 3 mm Acier inoxydable, Ø 5 mm
⑧	manille	ACC-PWR-SKL-A0,16-VA	101186490	Etrier avec boulon fileté, acier inoxydable
⑨	Kit de montage bidirectionnel	ACC-RK-RS65X	103036965	chaque fois 2x ②, ③, ⑤ et 4x ⑦, ⑧ et 8x ④
	Kit de montage bidirectionnel avec système de serrage rapide S 900	ACC-RK-RS65X-QR	103036963	chaque fois 2x ②, ③, ⑥, ⑦ et 4x ④

Autres accessoires

Description d'article	Description	N° d'article
Poignée de commande	ACC-PWR-HDL	103042171
Poulies de renvoi	ACC-PWR-PLY	103037516
Drapeau de marquage	ACC-PWR-ESLB-50PCS	103032469

4. Raccordement électrique

4.1 Notes générales pour le raccordement électrique

- Le raccordement électrique est à effectuer uniquement hors tension par du personnel compétent et qualifié.
- Pour éviter d'endommager le câble par des influences mécaniques, il est interdit de stocker l'excès de câble dans l'espace libre sous le couvercle du bloc contact.

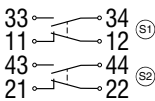
Après le câblage, installer le couvercle du boîtier et serrer uniformément les vis (couple de serrage 3 Nm).

Le raccordement du bornier équipotentiel extérieur doit être réalisé conformément à l' EN 60079-14 Paragraphe 6.3.

4.2 Variantes de contact

Tous les contacts NF à manœuvre positive d'ouverture

2 contact(s) NO / 2 contact(s) NF



Légende:
S1, S2 Bloc de contact S1, S2

4.3 Accessoires pour l'entrée de câble

Utilisez uniquement des presse-étoupes / entrées de câbles Ex et des vis de sécurité Ex avec joint intégré ou correspondant autorisés pour votre application en question. Montage de l'entrée de câble conformément au mode d'emploi applicable Le presse-étoupe est exclusivement autorisé pour les câbles permanents. Le constructeur doit prévoir le soulagement de traction requis. Les entrées de câble non-utilisées sont à obturer au moyen de vis de fermeture certifiées Ex. Presse-étoupe et bouchon non compris dans la livraison.

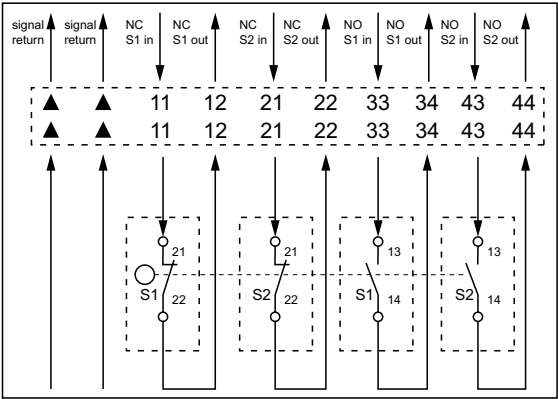
Table with 3 columns: Accessoires pour l'entrée de câble (non compris dans la livraison), N° d'article, Couple de serrage. Rows include Presse-étoupe Ex and Vis de sécurité Ex.

Utilisez toujours la presse-étoupe appropriée requise pour la section de câble.

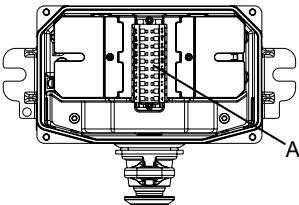
4.4 Connecteur EX-I-RS655

A la livraison, les deux contacts à ouverture (NF) et les deux contacts à fermeture (NO) sont installés d'un côté du bornier central. L'autre côté du bornier est destiné au raccordement par l'utilisateur.

Pour toutes les variantes avec borne de raccordement centrale, le schéma de raccordement se trouve dans le couvercle de l'interrupteur. En plus des contacts de commutation, des bornes ("signal return") sont disponibles pour le retour des câbles de signalisation en cas de câblage en série.



La série possède un couvercle sur le bloc contact pour l'axe, les cames et les contacts de commutation. Après le câblage, ce couvercle doit impérativement être fermé; outre sa fonction de maintien du câble, il sert aussi de protection contre les poussières et l'encrassement. A la livraison, les deux contacts à ouverture (NF) et les deux contacts à fermeture (NO) sont installés sur un côté du bornier central. L'autre côté du bornier est destiné au raccordement par l'utilisateur.



A: bornier central

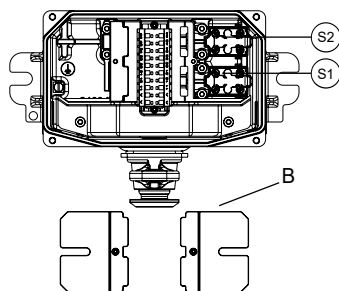
Longueur x du fil dénudé:

- aux borniers du type s ou f: 8 ... 9 mm
- à la borne équipotentielle 9 mm



4.5 Connecteur EX-RS655

Après le câblage aux éléments de commutation S1 et S2, l'utilisation des couvercles des éléments de commutation est impérative et sert non seulement au guidage constructif des câbles, mais aussi à la protection contre la poussière et la saleté.



B: couvercle du bloc de contact

(S1), (S2) : Bloc de contact S1, S2

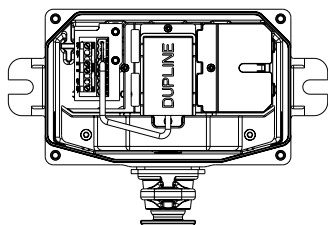
Longueur x du fil dénudé:

- aux bornes à vis: 8 mm
- à la borne équipotentielle 9 mm



4.6 Raccordement EX-RS655-...-DS-2D / EX-RS655-...-DN-2D

Avant l'installation électrique, le module d'entrée DuplineSafe® / Dupline® doit être adressé et paramétré selon les spécifications du fabricant Dupline® (www.dupline.com). Débranchez le connecteur sur la platine raccordée au module d'entrée Dupline® et connectez-le à l'appareil de programmation avec le câble de programmation correspondant. Après l'adressage, le connecteur doit être remis en place.

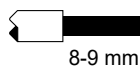


Raccordez les câbles du bus d'installation DuplineSafe® aux bornes libellées DUP+ / DUP- (2) prévues sur la platine (couple de serrage 0,6 Nm). Les bornes opposées libellées DUP+ / DUP- sont utilisées pour le raccordement du participant du bus Dupline® suivant.

Câble Dupline®

Conducteur rigide: 0,2 ... 4 mm²

Conducteur souple: 0,25 ... 2,5 mm²



8-9 mm

Longueur x du fil dénudé

- à la borne équipotentielle

9 mm



A la livraison, les deux contacts NF des éléments de commutation sont déjà raccordés au bornier Dupline®.

En vue d'un fonctionnement correct, les instructions d'installation du module d'entrée Dupline® sont à observer. Pour alimenter et adresser le module d'entrée Dupline®, les composants de système Dupline® suivants sont requis.

4.7 Composants du système DuplineSafe®

Composants du système DuplineSafe®	N° d'article
Unité de configuration et de test DuplineSafe® GS73800080	103010115
Générateur de canal maître Dupline® SD2DUG24	103033128
Module de sécurité DuplineSafe® GS38300143 230	103010174
Terminaison de ligne DT01	103010203

4.8 Composants du système Dupline®

Composants du système Dupline®	N° d'article
Appareil de programmation portable GAP1605	103010199
Unité de test GTU8	103013800
Câble de programmation ACC-PRGC-DN	103033601
Générateur de canal maître Dupline® SD2DUG24	103033128
Terminaison de ligne DT01	103010203

5. Mise en service et maintenance

5.1 Contrôle fonctionnel

La fonction de sécurité du dispositif de sécurité doit être testée. A cet effet, vérifier préalablement les conditions suivantes :

1. Le montage est exécuté conformément aux prescriptions.
2. Le câble est correctement posé et raccordé.
3. Le raccordement est exécuté correctement
4. Enlever des restes d'encrassement.
5. Vérification du fonctionnement de l'interrupteur par actionnement du câble.

5.2 Entretien

En cas d'un montage correcte conformément aux instructions susmentionnées, l'interrupteur ne nécessite que très peu d'entretien. Dans un environnement difficile, un entretien selon la procédure ci-après est recommandé:

1. Vérifier la fixation correcte et l'absence de dommages éventuels.
2. Enlever des restes d'encrassement.
3. Vérifier la fixation des vis du couvercle
4. Vérifier les entrées de câbles et les bornes de raccordement hors tension
5. Vérifier le libre mouvement de l'organe de commande
6. Vérifier l'accrochage correct après actionnement de l'interrupteur d'arrêt d'urgence à commande par câble
7. Vérification si le câble (et les poulies éventuelles) sont endommagés et correctement fixés.



Eviter l'accumulation de charges électrostatiques. Nettoyage uniquement avec un tissu humide. Le boîtier ne doit pas être ouvert sous tension.

Pour des raisons de la protection antidéflagrante, le composant doit être remplacé après 100.000 manœuvres maxi.

Remplacer les composants endommagés ou défectueux.

6. Démontage et mise au rebut

6.1 Démontage

Le dispositif de sécurité doit être démonté uniquement hors tension.

6.2 Mise au rebut

Le dispositif de sécurité doit être mis au rebut conformément aux prescriptions et législations nationales.

7. Déclaration UE de conformité

Déclaration UE de conformité



Original
SCHMERSAL
Industrial Switchgear (Shanghai) Co., Ltd.
Cao Ying Road 3336
201712 Shanghai / Qingpu
P.R. CHINA
<http://www.schmersal.com.cn>

Par la présente, nous certifions que les composants identifiés ci-après répondent de par leur conception et leur construction aux exigences des Directives Européennes applicables.

Désignation du composant:	EX-I-RS655 ¹⁾	EX-RS655 ²⁾	EX-RS655-...-DS-2D ³⁾ EX-RS655-...-DN-2D ³⁾
---------------------------	--------------------------	------------------------	--

Marquage:	Ⓜ II 2G Ex ia IIC T6 Gb	Ⓜ II 2G Ex db eb IIC T6 Gb	Ⓜ II 2D Ex tb IIC T85°C Db
	Ⓜ II 2D Ex ia IIIC T85°C Db	Ⓜ II 2D Ex tb IIIC T85°C Db	
	Ⓜ II 2D Ex tb IIIC T85°C Db	Ⓜ II 2G Ex ia IIC T6 Gb	
		Ⓜ II 2D Ex ia IIIC T85°C Db	

Type: voir exemple de commande

Description du composant: Interrupteur d'arrêt d'urgence à câble pour fonctions de sécurité ou interrupteur d'arrêt d'urgence à câble
³⁾ avec module d'entrée Dupline® ou DuplineSafe®

Directives pertinentes:	Directive Machines	2006/42/CE
	Directive ATEX Constructeur (Atmosphères Explosibles)	2014/34/EU
	³⁾ Directive CEM	2014/30/EU
	Directive RoHS	2011/65/EU

Normes appliquées: EN 60947-5-1:2017 + AC:2020, EN 60947-5-5:1997 + A1:2005 + A11:2013 + A2:2017,
EN ISO 13850:2015, EN ISO 13849-1:2015
¹⁾ EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014
²⁾ EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014
³⁾ EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-31:2014

Organisme notifié pour la certification du système d'assurance qualité selon l'Annexe IV, 2014/34/UE et pour la certification ATEX: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein, 51105 Köln
N° d'ident.: 0035

Certificat d'examen CE de type: TÜV 19 ATEX 8428

Ce certificat s'applique uniquement à la certification des produits selon la Directive Protection Anti-déflagrante 2014/34/EU (ATEX). La conformité des produits selon la Directive Machines 2006/42/CE est déclarée par le fabricant sous sa propre responsabilité.

Personne autorisée à préparer et composer la documentation technique: Oliver Wacker
Möddinghofe 30
42279 Wuppertal

Lieu et date de l'émission: Shanghai, le 28 juin 2023

Signature à l'effet d'engager la société
Michele Seassaro
Président Directeur Général

EX-RS655-D-FR



La déclaration de conformité en vigueur peut être téléchargée sur: products.schmersal.com.



Site de production:

SCHMERSAL

Industrial Switchgear (Shanghai) Co., Ltd.

Cao Ying Road 3336

201712 Shanghai / Qingpu, P.R.CHINA

Phone: +86-21-63 75 82 87

Fax: +86-21-69 21 43 98

E-Mail: info@schmersal.com.cn

Internet: www.schmersal.com.cn

K.A. Schmersal GmbH & Co. KG
Möddinghofe 30, 42279 Wuppertal
Allemagne
Téléphone: +49 202 6474-0
Téléfax: +49 202 6474-100
E-Mail: info@schmersal.com
Internet: www.schmersal.com